

U skladu sa članom 24. stav 1.-i članom 25. 1. i 2. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskog i srodnih prava ("Službeni glasnik BiH", br. 63/10; dalje u tekstu: ZKOP),

Ugovorne strane:

1. Udruženje «AIS» Asocijacija izvođača i svirača, (Jošanička bb, 71 320 Vogošća) koje zastupa direktor udruženja Jasmina Misirlić (dalje u tekstu: KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA)

i
2. Udruženje «UDMU» Udruženje distributera medijskih usluga, (Džemala Bijedića broj 216., 71 000 Sarajevo) koji zastupa direktor udruženja Refik Mujezinović (dalje u tekstu: REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE), dana 04.07.2016. godine u Sarajevu zaključili su

**KOLEKTIVNI UGOVOR
O KORIŠTENJU IZVOĐAČKIH PRAVA NA MUZIČKIM DJELIMA PUTEM REEMITOVANJA
I ČINJENJA DOSTUPNIM JAVNOSTI IZVOĐENJA SA SNIMKA NA NOSAČU ZVUKA**

Broj:01-138-2016

Uzimajući u obzir:

- da je «AIS» KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA kojoj je Institut za intelektualno vlasništvo BiH u skladu sa članom 11. ZKOP-a i članom 18. Pravilnika o načinu i formi ispunjavanja uslova za davanje dozvole pravnim licima za obavljanje poslova kolektivnog ostvarivanja autorskog i srodnih prava («Sl. glasnik BiH» br. 44/11) dana 08.05.2015. godine izdao dozvolu za kolektivno ostvarivanje prava izvođača muzičkih djela;
- da «AIS» okuplja reprezentativan broj izvođača muzičkih djela u Bosni i Hercegovini i zastupa prava izvođača muzičkih djela;
- Udruženje distributera medijskih usluga «UDMU» Udruženje registrovano kod Ministarstva pravde Bosne i Hercegovine dana 10.06.2016.godine pod registracijskim brojem 1872 Knjiga I Registra i da okuplja i predstavlja interese većine korisnika iz djelatnosti kablovskih operatera ili distributera na teritoriji cjelokupne BiH i shodno tome predstavlja REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE korisnika prema članu 24. stav 1. i 2. ZKOP-a;
- da KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA i REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM žele urediti svoj odnos u pogledu reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sa snimaka i realizacije prava na naknadu za reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimaka koji se prenose registrovanim pretplatnicima kablovskih operatora i/ili distributera na teritoriji Bosne i Hercegovine (dalje u tekstu: PRETPLATNIK) putem zatvorenih sistema prijenosa, koje kontrolišu i kojim upravljaju isključivo kablovski operator i/ili distributeri (dalje u tekstu: KORISNICI).
- da se ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR odnosi samo na reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimaka putem zatvorenih sistema prijenosa koje kontrolišu i kojim upravljaju isključivo KORISNICI, a da se ne odnosi na same televizijske programe;
- da su televizijski programi koje KORISNICI prenose putem sistema prijenosa koje isključivo oni kontrolišu i kojim upravljaju dostupni samo PRETPLATNICIMA koji su s KORISNIKOM sklopili ugovor o korištenju usluge reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti televizijskih programa za privatne potrebe, te da se navedeni televizijski programi prenose isključivo putem zatvorene mreže kojoj mogu pristupiti samo navedeni PRETPLATNICI;
- da su u pregovorima za utvrđivanje uslova za korištenje izvedbi muzičkih djela saopštavanjem javnosti sa snimka koji se reemituje i putem činjenja dostupnim javnosti iznosa naknada za to korištenje održanim dana 10.06.2016. godine učestvovali predstavnici AIS-a kao ovlašteni predstavnici KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE i predstavnici UDMU-a kao ovlašteni predstavnici REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA i da su se isti usaglasili u pogledu predmetnih uslova i iznosa;

- da su članovi REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA KORISNICI izvedbi muzičkih djela putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja sa snimka na nosaču zvuka;
- da je REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE izvršilo uvid u: repertoar KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE; ugovore koje je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA zaključila sa izvođačima muzičkih djela/drugim nosiocima izvođačkih prava na muzičkim djelima i strukovnim organizacijama izvođača muzičkih djela; bilatelarne ugovore koje je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA zaključila sa kolektivnim organizacijama u domenu ostvarivanja izvođačkih prava na muzičkim djelima u inostranstvu; drugu dokumentaciju kojom KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA dokazuje svoje djelovanje u skladu sa ZKOP-om;
- da je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA na osnovu člana 25. stav 1. ZKOP-a objavila poziv za zaključenje KOLEKTIVNOG UGOVORA dana 09.06.2015. godine u "Sl. gl. BiH" br. 46 (SI-479/15-G);
- da su pregovori za zaključenje KOLEKTIVNOG UGOVORA započeli dana 10.06.2016. godine i da su okončani dana 04.07.2016. godine potpisivanjem ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA.

I. DEFINICIJE POJMOVA

U svrhu primjene i tumačenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA dole navedeni pojmovi će imati slijedeće značenje:

KOLEKTIVNI UGOVOR: Ugovor zaključen između KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE i REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA nakon obavljenih pregovora, kojim se utvrđuje tarifa, osnovica za njen obračun i primjenu, uslovi za korištenje izvedbi muzičkih djela iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela u televizijskim i radijskim programima sa snimka, okolnosti korištenja zbog kojih se visina određene naknade prema tarifi uvećava, smanjuje ili oprašta, te rok i način naplate naknade.

POJEDINAČNI UGOVOR: Ugovor koji pojedinačni KORISNIK na osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA zaključuje sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM.

KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA: «AIS»

REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE: «UDMU» Udruženje distributera medijskih usluga

KORISNIK: Kablovski operateri i/ili distributer, koji djeluju na teritoriji Bosne i Hercegovine, bez obzira na to, da li je član REPREZENTATIVNOG UDRUŽENJA ili ne.

PRETPLATNIK: Lice koje je s KORISNICIMA sklopilo ugovor o korištenju usluga reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti televizijskih programa za privatne potrebe putem zatvorenih mreža koje kontrolišu i kojim upravljaju isključivo KORISNICI i kojim mogu pristupiti samo navedena registrovana lica. Svako takvo lice smatra se jednim pretplatnikom bez obzira na broj paketa i/ili dodatnih usluga koje koristi.

IZVOĐAČI: Pjevači, muzičari, plesači i druga lica koja pjevanjem, sviranjem ili interpretiranjem na drugi način izvode muzička djela.

SNIMAK: Izvođenje muzičkog djela, koja je zvučno fiksirana na nosač zvuka na analogni ili digitalni način, audio ili drugom tehnikom i/ili kombinacijom tih tehnika, s kojeg se one mogu slušati, reproducirati ili saopštavati javnosti.

SAOPŠTAVANJE JAVNOSTI SA SNIMKA: Činjenje izvođenja muzičkog djela, koja je zvučno fiksirana na nosač zvuka (SNIMAK), dostupnim javnosti u nematerijalnom obliku sa tog snimka.

REEMITOVANJE: Istovremeno saopštavanje javnosti radiodifuzno emitovanog sadržaja (izvođenja) u cjelosti i u neizmjenjenom obliku od strane drugog subjekta u odnosu na onog koji sadržaj emituje i to putem kablovskog, ili mikrotalasnog sistema koji obuhvata više od 100 priključaka, ili izvorno emitovanje sadržaja iz druge države.

ČINJENJE DOSTUPNIM JAVNOSTI: pravo činjenja dostupnim javnosti koje obuhvata isključivo pravo da se djelo saopći javnosti žičanim ili bežičnim prijenosom na način koji pojedincu omogućava pristup djelu sa mjesta i u vrijeme koje sam odabere (Internet, video-on-demand, music-on-demand i slično), kao što je putem servisa i satelita (IPTV, OTT, Catch Up i slično).

REPERTOAR: Izvedbe domaćih i stranih izvođača muzičkih djela snimljene na nosače zvuka, koje na teritoriji Bosne i Hercegovine štiti KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA.

TARIFA: dio KOLEKTIVNOG UGOVORA kojim se određuje visina i način izračunavanja naknade, koju pojedini korisnik treba da plati KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI za korištenje izvedbi muzičkih djela putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimaka iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

II. PREDMET UGOVORA

Član 1.

(1) KOLEKTIVNOM UGOVOROM se uređuju:

- a) tarifa, osnovica za obračun i način primjene tarife,
- b) uslovi za korištenje izvedbi muzičkih djela iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimaka,
- c) okolnosti korištenja zbog kojih se visina određene naknade prema tarifi uvećava, smanjuje ili oprašta,
- d) rok i način naplate naknade za korištenje izvedbi muzičkih djela putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti sa snimka.

Član 2.

Po osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA KORISNIK ne stiče pravo korištenja izvedbi muzičkih djela iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE putem reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimka pod uslovom zaključenja POJEDINAČNOG UGOVORA sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM na osnovu i u skladu sa ovim KOLEKTIVNOM UGOVOROM, poštovanja imovinskih i moralnih prava muzičkih izvođača utvrđenih u Zakonu o autorskom i srodnim pravima BIH (dalje u tekstu: ZASP), ZKOP-a i svih obaveza iz ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA i na njegovom osnovu zaključenog POJEDINAČNOG UGOVORA.

Član 3.

Predmet ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA su izvedbe muzičkih djela domaćih i stranih muzičkih izvođača, bez obzira na žanr kojem pripadaju, a koje čine zaštićeni repertoar KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE na teritoriji Bosne i Hercegovine i koje se saopštavaju javnosti reemitovanjem i putem činjenja dostupnim javnosti sa snimaka.

III. REPERTOAR

Član 4.

(1) Repertoar KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE na koji se odnosi ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR obuhvata izvedbe domaćih i stranih izvođača muzičkih djela snimljene na nosače zvuka, koje na teritoriji Bosne i Hercegovine štiti KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA i u koji spadaju naročito:

- izvedbe muzičko-scenskih djela u cjelini i odlomcima (opere, operete, baleti, koreoratorij, razne vrste igrokaza i slično) bez obzira na njihovo trajanje;
- izvedbe muzičkih nescenskih djela u cjelini i odlomcima (oratorijumi, kantate, svi oblici duhovne muzike, djela orkestralne, simfonijske, kamernе, solističke, horske, zabavne, pop-rok, jazz, elektronske, dječije, narodne muzike i slično);
- naručene i nenaručene izvedbe muzičkih djela korištene u dramskim djelima, bilo da su korištene kao pratnja ili ilustracija, ili da su uklopljena u sam dramski tekst;
- naručene ili nenaručene izvedbe muzičkih djela korištene u dramskim emisijama kao pratnja ili ilustracija ili kao samostalna izvedba;
- naručene ili nenaručene izvedbe muzičkih djela korištene u svim vrstama audiovizuelnih djela, koja se emituju putem radija, televizije;
- nescenske izvedbe muzičkih djela koja se dramsko-scenski ili koreografski prikazuju na RTV-u (koncertna i radio izvođenja) bez obzira na trajanje;
- naručene ili nenaručene izvedbe muzičkih djela za muzičko-književne emisije (muzičke priče, recitali i slično), te humorističke, reportažne i slične emisije;
- naručene ili nenaručene izvedbe muzičkih djela korištene kao ilustrativne i prateće izvedbe za špice, pauze, slajdove, telope, reklame, intermeca i slično.

(2) KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će REPRESENTATIVNOM UDRUŽENJU na pismeni zahtjev omogućiti uvid u svoj repertoar i saopštiti mu sve potrebne podatke o uslovima pod kojim ostvaruje izvođačka prava.

Član 5.

(1) KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA se obavezuje da će u slučaju eventualnog spora između REPRESENTATIVNOG UDRUŽENJA ili KORISNIKA i trećih pravnih i/ili fizičkih lica zbog reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi muzičkih djela iz člana 4. stupiti u sudski ili drugi postupak kao umješać ili zainteresovano lice i preuzeti materijalnu i bilo koju drugu odgovornost za korisnika, ukoliko je KORISNIK postupao u skladu sa ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM, te sa POJEDINAČNIM UGOVOROM zaključenim na njegovom osnovu i stečena prava koristio na zakonit i savjestan način.

Član 6.

(1) KOLEKTIVNIM UGOVOROM nije obuhvaćeno pravo reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi muzičkih djela snimljenih na nosače zvuka sadržanih u radijskim i televizijskim programima za koja je KORISNIK direktno pribavio ovo pravo od muzičkih izvođača ili proizvođača fonograma i član 9. stav 4. ZKOP-a i član 17. ZKOP-a se shodno primjenjuju.

IV. PRAVA I OBAVEZE KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE I KORISNIKA

Član 7.

Pretpostavlja se shodno član 18. stav 1. ZKOP-a da je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA ovlaštena da na teritoriji Bosne i Hercegovine kolektivno ostvaruje prava svih izvođača muzičkih djela i djeluje za njihov račun.

Član 8.

(1) KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA dužna je pravovremeno obavijestiti REPRESENTATIVNO UDRUŽENJE o održavanju sjednica skupštine i drugih organa i omogućiti ovlaštenim predstavnicima REPRESENTATIVNOG UDRUŽENJA da prisustvuju tim sjednicama.

(2) Predstavnici REPRESENTATIVNOG UDRUŽENJA imaju pravo na sjednicama organa KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE davati mišljenja o svim pitanjima koja se odnose na poslove kolektivnog ostvarivanja izvođačkih prava na muzičkim djelima, ali nemaju pravo glasa.

(3) Pojedinačni KORISNICI, bez obzira na to da li su članovi REPRESENTATIVNOG UDRUŽENJA ili ne, dužni su da zaključe POJEDINAČNE UGOVORE sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM u skladu sa ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM u roku od 30 dana od dana objave KOLEKTIVNOG UGOVORA u «Sl. glasniku BiH».

(4) KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će kao povjerljive čuvati sve informacije u vezi sa sklapanjem i realizacijom ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA i POJEDINAČNIH UGOVORA koje stekne od REPRESENTATIVNOG UDRUŽENJA i/ili KORISNIKA.

V. TARIFA

Član 9.

(1) Prilikom utvrđivanja osnova za određivanje primjerene tarife posebno se uzima u obzir ukupan bruto prihod (UBP) KORISNIKA (čl. 23 st. 3 a) ZKOP) ostvaren po osnovu reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi muzičkih djela sadržanih u televizijskim i radijskim programima sa snimka.

(2) Osnov za obračune iznosa naknade za reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja sa snimka predstavlja: prihod, koji KORISNIK ostvaruje od pružanja usluge reemitovanja, održavanja kablovsko komunikacijskog sistema i putem činjenja dostupnim javnosti televizijskih i radijskih programa (iznos pretplate za kablovsko reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti), koji je umanjen za 40% na ime troškova kablovskog operatera za održavanja kablovsko komunikacijskoga sistema.

- (3) Procenat koji se obračunava na osnovicu iz st. 2 ovog člana iznosi 0,75%.
- (4) Na obračunate iznose naknada u skladu s tarifom iz st. 2 i 3 ovog člana KOLEKTIVNOG UGOVORA, obračunava se iznos PDV-a.
- (5) Tehničke smetnje prilikom emitovanja, koje se mogu staviti na teret organizacija za radiodifuziju, neće imati utjecaja na ukupni iznos naknade obračunat u skladu s ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM I POJEDINAČNIM UGOVORIMA, osim u slučaju kada te tehničke smetnje budu imale neposredna uticaj na smanjenje iznosa pretplate, koje KORISNICI naplaćuju PRETPLATNICIMA. Isto vrijedi i za tehničke smetnje prilikom reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti od strane KORISNIKA.

VI. DOSTAVA PODATAKA

Član 10.

- (1) KORISNIK se obavezuje u roku od 7 dana od zaključenja POJEDINAČNOG UGOVORA na osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA dostaviti KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI tačne i istinite podatke o elementima potrebnim za obračun naknade broj pretplatnika, prihod ostvaren pružanjem usluga reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti televizijskih i radijskih programa.
- (2) KORISNIK se obavezuje nakon prvog izvještaja iz stava 1. ovog člana KOLEKTIVNOG ORGANIZACIJI do 10 dana u svakom narednom mjesecu dostavljati ažurirane podatke iz stava 1. ovog člana za prethodni mjesec.
- (3) U slučaju da KORISNIK ne dostavi podatke iz stava 1. i/ili 2. ovog ugovora u predviđenim rokovima, KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će izvršiti obračun naknade prema javno dostupnim informacijama, posebno, ali ne ograničeno na one, kojim raspolaže Regulatorna agencija za komunikacije.
- (4) KORISNIK je saglasan da u slučaju opravdane sumnje KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE u tačnost podataka dostavljenih u skladu sa stava 1. i 2. ovog člana, koju KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA mora prethodno pismeno komunicirati KORISNIKU, ovlašteni predstavnik KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE, uz pisanu najavu od najmanje 7 dana unaprijed, izvrši kod KORISNIKA uvid u relevantnu dokumentaciju, kako bi provjerio tačnost istih. KORISNIK će učestvovati u toj provjeri i omogućiti pristup svim podacima potrebnim za njeno vršenje. Uvid u relevantnu dokumentaciju i provjera tačnosti podataka dostavljenih u skladu sa stavom 1. i 2. ovog člana kod KORISNIKA u smislu ovog stava 4. može izvršiti samo i isključivo jedna od postojećih tzv. Big Four revizijskih kuća (Deloitte, Ernst & Young, KPMG, PWC), prema izboru i o trošku KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE, a na osnovu prethodno potpisane izjave o čuvanju povjerljivih podataka KORISNIKA. Ukoliko se nakon provjere utvrdi odstupanje prikazanog prihoda od strane KORISNIKA na štetu nosilaca prava/KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE od 5 % i više, troškove provjere tačnosti podataka snosi KORISNIK.

VII. ROK I NAČIN NAPLATE NAKNADE

Član 11.

- (1) KORISNIK plaća naknadu za reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi muzičkih djela sa snimka utvrđenu u tarifi, koja je sastavni dio ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA po osnovu računa, koji mu izdaje i dostavlja KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA.
- (2) Račun iz prethodnog stava KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će ispostaviti KORISNIKU prvi put u roku od 7 dana od dana dostave podataka za obračun naknade shodno članu 10. stav 1. ovog ugovora, odnosno na osnovu podataka iz člana 10. stav 3 ovog ugovora:
- za prvih 12 mjeseci (08.05.2015.godine do 08.05.2016.godine)
- Za svaki naredni mjesec do 15. u mjesecu za prethodni mjesec.
- Ostale račune KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će ispostavljati mjesečno.

(3) Račun se KORISNIKU dostavlja putem preporučene pošte na adresu sjedišta odnosno adresu za prijem pošte navedenu u POJEDINAČNOM UGOVORU sa KORISNIKOM. Račun će se KORISNIKU dostaviti i u skeniranoj formi elektronskim putem na zvaničnu adresu za prijem elektronske pošte KORISNIKA navedenu u POJEDINAČNOM UGOVORU, uz obavezu KORISNIKA da potvrdi prijem u roku od 48 sati od slanja računa elektronskim putem.

(4) Smatrat će se da je račun uredno dostavljen preporučenom poštom ako se u roku od 14 dana od slanja računa pošiljka na vrati na adresu KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE.

(5) Račun mora obavezno sadržavati broj POJEDINAČNOG UGOVORA sa KORISNIKOM na koji se poziva, datum izdavanja računa i obračunski period, te način obračuna naknade pozivom na tarifu koja je sastavni dio KOLEKTIVNOG UGOVORA.

(6) KORISNIK je dužan račun iz prethodnog stava platiti u roku do 15 dana od dana prijema računa. Kao dan prijema smatra se 14-i dan od dana slanja računa preporučenom poštom.

(7) KORISNIK može reklamirati račun KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI u roku do 15 dana od prijema iste.

(8) KORISNIK plaća račun u skladu sa prethodnim stavovima na transakcijski račun KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE naveden u POJEDINAČNOM UGOVORU sa KORISNIKOM uz navođenje slijedećih podataka:

Primalac: Asocijacija izvođača i svirača

Transakcijski račun: 3387202254275832

Koji se vodi kod: UniCredit Bank

Svrha uplate: *Naknada za reemitovanje i putem činjenja dostupnim javnosti izvođenja muzičkih djela sa snimka po računu broj:*

VIII. ZAVRŠNE ODREDBE

Član 12.

(1) REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE može jednostrano raskinuti ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR u sljedećim slučajevima:

- ukoliko dozvola za obavljanje poslova kolektivnog ostvarivanja izvođačkih prava na muzičkim djelima bude oduzeta KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI, odnosno dodijeljena drugom subjektu;

- ukoliko KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA grubo krši odredbe KOLEKTIVNOG UGOVORA;

- ukoliko KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA grubo krši odredbe ZKOP-a i ZASP-a.

(2) Ugovor je raskinut istekom 30 dana od dana dostavljanja pismene obavijesti o tome KOLEKTIVNOJ ORGANIZACIJI. Odredbe o dostavi iz člana 11 ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA se primjenjuju.

(3) Raskid KOLEKTIVNOG UGOVORA sa KORISNIKOM ne proizvodi dejstvo na validnost POJEDINAČNIH UGOVORA koje je KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA zaključila sa pojedinačnim KORISNICIMA i oni ostaju na snazi do isteka perioda na koji su zaključeni ili do raskida od strane pojedinačnih KORISNIKA. Raskid POJEDINAČNIH UGOVORA ne utiče na obaveze KORISNIKA na plaćanje naknada dospjelih do datuma raskida POJEDINAČNIH UGOVORA.

Član 13.

(1) Ugovorne strane će biti potpuno ili djelimično oslobođene izvršavanja svojih obaveza na osnovu ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, ukoliko na izvršenje tih obaveza utječu okolnosti van njihove kontrole, koje su nastale poslije zaključenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA, a koje se nisu mogle predvidjeti i čije se posljedice nisu mogle izbjeći, spriječiti ili otkloniti (viša sila).

(2) Niti jedna ugovorna strana neće biti odgovorna drugoj zbog prestanka ili kašnjenja u izvršavanja svojih obaveza zbog razloga više sile, među koje spadaju, ali nisu ograničeni na, prirodne katastrofe kao što su požar, poplava, zemljotres; meteorološke ili astronomske smetnje; eksplozije; djela vlade (uključujući, ali ne i ograničeno, naredbe, propise ili direktije vlade, bilo strane ili domaće, ili bilo kojeg ministarstva, agencije ili komisije); telekomunikacijskih kvarova, državnih hitnih slučajeva: epidemija; pobuna; nereda; ratova; karantinskih ograničenja; embarga; generalnih štrajkova i slično.

Član 14.

Na sva pitanja, koja nisu izričito uređena ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM, neposredno se primjenjuju odredbe ZASP BiH, ZKOP-a i Zakona o obligacionim odnosima Federacije BiH, odnosno Republike Srpske.

Član 15.

(1) KOLEKTIVNI UGOVOR se smatra zaključenim kada ga potpišu obje ugovorne strane i KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA je dužna da ga objavi u «Sl. glasniku BiH» u najkraćem roku nakon potpisivanja.

(2) KOLEKTIVNI UGOVOR počinje da važi 15 dana od dana njegove objave u «Sl. glasniku BiH» za sve KORISNIKE koji reemituju i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbe muzičkih djela sa snimka sadržane u televizijskim i radijskim programima iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE, nezavisno od toga da li su učestvovali u pregovorima za njegovo zaključenje ili ne.

(3) Pojedinačni KORISNICI koji reemituju i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbe muzičkih djela sa snimka sadržane u televizijskim i radijskim programima iz repertoara KOLEKTIVNE ORGANIZACIJE dužni su da zaključe POJEDINAČNE UGOVORE sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM u skladu sa ovim KOLEKTIVNIM UGOVOROM.

(4) KORISNICI iz stava 3. ovog člana dužni su da zaključe predmetni ugovor u roku od 30 dana od dana objave KOLEKTIVNOG UGOVORA u «Sl. glasniku BiH», a u protivnom će KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA bez odlaganja preduzeti sva pravna sredstva usmjerena ka zabrani reemitovanja i putem činjenja dostupnim javnosti izvedbi muzičkih djela sa snimaka sadržanih u radio i televizijskim programima od strane predmetnih KORISNIKA i ostvarivanju naknade štete.

Član 16.

(1) Ovaj KOLEKTIVNI UGOVOR traje tri godine od dana njegovog zaključenja. Ugovorne strane su saglasne i obavezuju se da će blagovremeno prije isteka važenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA preduzeti neophodne korake u cilju zaključenja novog KOLEKTIVNOG UGOVORA.

(2) KOLEKTIVNA ORGANIZACIJE se obavezuje da će najkasnije 60 dana do isteka važenja KOLEKTIVNOG UGOVORA objaviti poziv za pregovore za zaključenje novog KOLEKTIVNOG UGOVORA u skladu sa članom 25. stav 1. i 2. ZKOP-a.

(3) REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE se obavezuje da će se u zakonskom roku odazvati predmetnom pozivu i stupiti u pregovore sa KOLEKTIVNOM ORGANIZACIJOM u cilju zaključenja novog KOLEKTIVNOG UGOVORA, osim ako Ugovorne strane ne odluče da produže važenje postojećeg KOLEKTIVNOG UGOVORA s istim ili neznatno izmijenjenim sadržajem, o čemu će zaključiti odgovarajući aneks KOLEKTIVNOG UGOVORA.

Član 17.

(1) Eventualne sporove, koji rezultiraju iz primjene ili tumačenja ovog KOLEKTIVNOG UGOVORA ugovorne strane će nastojati da riješe sporazumno.

(2) Ukoliko sporazumno rješenje spora ne bude moguće, a predmet spora je u nadležnosti Vijeća za autorsko pravo iz člana 32. stav 1. ZKOP-a, ugovorne strane su dužne pokrenuti postupak pred tim Vijećem.

(3) Ukoliko u momentu nastanka spora Vijeće za autorsko pravo ne bude formirano, za njegovo rješavanje nadležan je sud u Sarajevu.

(4) Ukoliko spor iz stav 2. ovog člana nije u nadležnosti Vijeća za autorsko pravo, za njegovo rješavanje je nadležan sud u Sarajevu.

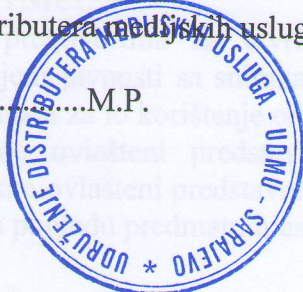
Član 18.

Ovaj je ugovor zaključen u (5) pet jednakih izvornih primjeraka, od kojih su po (2) dva primjerka za svaku ugovornu stranu, a (1) jedan primjerak KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA će dostaviti Institutu za intelektualno vlasništvo BiH u skladu sa članom 12. stav 4. ZKOP-a.

REPREZENTATIVNO UDRUŽENJE:

«UDMU» Udruženje distributera medijskih usluga

Refik Mujezinović
(direktor)



KOLEKTIVNA ORGANIZACIJA:

«AIS» Asocijacija izvođača i svirača

Jasmina Misirlić
(direktor)

